

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	9 (1938)
Heft:	4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kantonal-Sofothurnische Stiftung „Gotthelf-Haus“
Institut für Heizerziehung

Die Stelle eines Hauseltern-Paars

für die Beobachtungs- und Durchgangsstation wird hiermit z. Neubesetzung ausgeschrieben. Verlangt wird erzieherische Befähigung und Erfahrung. Heilpädagogische Ausbildung erwünscht.

Stellenantritt auf 1. Oktober 1938.

Bewerbungen von Schweizerbürgern sind mit einer Darstellung des Lebenslaufes, sowie mit Zeugnissen über den Bildungsgang, hauswirtschaftliche u. verwaltungstechnische Befähigung, Arzt- und Leumundszeugnissen unt. Aufschrift „Gotthelfhaus“ bis 15. Mai 1938 an die kant. sofoth. Beratungsstelle für Heizerziehung, Gotthelfhaus, Biberist, einzureichen, von wo auch weitere, schriftliche Auskunft erteilt wird.

Gesucht wird ruhige

Köchin

per 15. Mai event. früher in Anstalt von ca. 40 Personen. Off. unt. Chiffre 5386 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Tüchtige Hausbeamtin sucht
Vertrauensposten

Off. unt. Chiffre 950 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Junges Paar sucht gemeinsame Existenz

in Anstalt, Schule oder Institut.

Er: 3 J. Abwärtspraxis in Waisenhaus, mit allen Reparaturen vertraut, fähig z. Leit. v. Freizeitarbeiten, gefeierter Bauschlosser.

Sie: Damenschneiderin, selbständ. in all. berufl. u. hauswirtschaftl. Arbeiten. Beide besitzen gute Zeugn. und Referenzen.

Anfragen unt. Chiffre 845 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Ihre Buchhaltung

sowie sonst. schriftl. Arbeiten besorgt tagweise bilanzsicher, kaufm. geb. Sverha-Mitgl. 10-jähr. leit. Anstalts-Praxis. z. Zt. stellenlos. Gute Referenzen. K. Indermaur, Fly, Weesen St.G.

40-jähr. led. Mann, Abstinenter, sucht Stelle als

Chauffeur

(Fahrausweis vorhanden) in irgendwelch. Betrieb. Kenntnisse der Landwirtschaft. Off. unt. Chiffre 907 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.



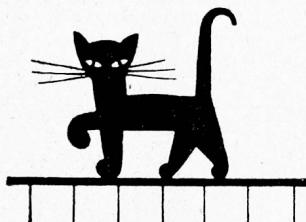
GLASSEIDE
ISOLIERUNGEN

Wärme-, Kälte-, Schall- und Feuerschutz

CAVIN & CO GLASSPINNEREI ZÜRICH

Talstrasse 15 · Telephon 72.395 · Fabrik in Adliswil (Zch.)

Sicher



sauber



bequem



. . und bis 30 % billiger
im Betrieb als andere Feuerungsarten ist die moderne

automat. Kohlenfeuerung für Zentralheizungen

Verbrennt die billigsten Kohlensorten wie kleinkörnigen Gaskoks, Anthrazit usw.

Kann vom Zimmer aus in Betrieb gesetzt und reguliert werden. Hält die Temperatur automatisch konstant.

Heizt in kürzester Zeit auf die gewünschte Temperatur.

Leicht an jede bestehende Heizung anschließbar. Die ideale Feuerung für Wohn- und Geschäftshäuser, Fabriken, Verwaltungsgebäude, Spitäler, Anstalten, Institute, Hotels etc.

Je umfangreicher die Heizungs-Anlage, desto größer die Ersparnis.

Verlangen Sie kostenlose Beratung und Prospekte von



F. Hälg, Ing., St. Gallen, Tel. 28.265

Zürich, Tel. 58.058

Spezialfabrik für Heizung und Lüftung

Maschinist u. Heizer sucht Dauerstelle

Alter 34 Jahre.

Kenntnisse:

Bedienung v. Niederdruckdampföfen Zentralheizungen
Dampf-Großküche mit Umwälzpumpen
" Waschküche mit Schwerdruck
" Heizung mit Dampf u. Warm-
Apparatur für Bäder wasserkombination
Elektrische Reparaturen und kleinere Neumontagen
Sanitäre Arbeiten im Hause sowie im Freien
Behandlung von Entkalkungsanlagen
" Kohlensäure-Apparaturen für Bäder
" Apparaturen für Sprudelbäder
" Großküchenanlagen
" Lift's
" Autogen-Schweiß-Apparatur

Offerteren unter Chiffre 942 an
Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Für Nervenheilanstalt

ist in prächtiger, aussichtsreicher und sonniger voralpiner Lage der Ostschweiz eine **herrschaftliche Besitzung** mit gut gebautem, modern ausgestatteten u. geräumig. Hause (gedieg. Repräsentationsräume und schöne Schlafzimmer, z. T. mit fließend. Wasser) **sehr vorteilhaft zu verkaufen.**

Der ganze Besitz ist für sich abgeschlossen, umgeben von Landwirtschaft und schöner Waldparzelle und hat auch grossen Pflanzgarten, Treibhaus etc. (Eventl. könnte das Mobilier, ca. 25—30 kompl. Schlafzimmer, miterworben werden.)

Anfragen an Paul Schnering, z. Pilgerhof, Neu-gasse 48, St. Gallen.

Vorsteherin dipl. ref. 37-jähr. auch mit guten Kenntnissen im Anstaltswesen, sucht Stelle von Juni od. Juli als **Hausmutter** in Anstalt, Heim oder Asyl der deutsch. Schweiz. Gute Ref. u. Zeugn. Off. unt. Chiffre 934 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Dipl. Klavierlehrerin

26-jährig prot. sucht Anstellung in Waisenhaus oder Blindenheim. Mithilfe im Bureau und weiteren Betrieb. Off. unt. Chiffre 916 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Solider, williger, arbeitsamer Mann, ledig,

sucht Stelle

als Hilfskraft für Abwart-, Haus- od. Gartenarbeiten, Heizung etc. deutsch, franz. ital. sprechend. Offert. unter Chiffre 903 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Gärtnerin dipl.

Absolventin einer Fachschule, sucht Stelle in Anstalt, wo sie Gelegenheit hätte, sich auch methodisch zu betätigen. Alter 27 Jahre. Zeugnisse zu Diensten. **Ida von Känel**, Altenweg, Frutigen (Bern).

Gesucht wird Anstaltsstelle für ältere gewandte

Weißnäherin-Flickerin

die auch mit der Knabenschneiderei vertraut ist und bereit wäre, gelegentlich in der Haushaltung mitzuhelfen. Eintritt auf 1. Mai. Lohn nach Uebereinkunft. — Offerten erbittet u. nähere Auskunft erteilt: **Fr. Höhn**, Thurg. Frauensekretariat, Frauenfeld.

Gesucht in **Krankenhaus** am linken Zürichsee-ufer, zuverlässige, selbständige, reformierte **Köchin** unter Hausbeamtin. Anmeldungen unter Angabe des frühesten Eintritstermins, Lohnansprüchen und Referenzen unter Chiffre 5397 an den Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

Das Basler Lehrfödterheim, Grenzacherstr. 109, sucht eine
Hausmutter

zu ca. 15 Töchtern. Erzieherische Begabung und Fähigkeit einen Haushalt zu führen erforderlich. Auskunft erteilt die Präsidentin: Frau Leupold-Linder, Alemannengasse 19, Basel 4.

Wildbolz + Cie BERN-BÜMLIZ
SEIFEN · SODA · KERZEN
Fabrik seit 1824 · Telephon 46.595

1605

Schwarz-Tee

Speziell für Anstalten liefern wir franko in prima Qualität:
Bei Orig. Kiste Kg. Fr. 5.10
Bei 5 Kilo-Kart. Kg. Fr. 5.30
Bei Anbruch Kg. Fr. 5.50
Verlangen Sie Gratismuster

Tee-Importhaus
Willimann-Lauber
Luzern
Gegr. 1865



Strapazierfähige Leinen, Halbleinen und Baumwolle
für Bett-, Tisch- und Küchenwäsche

Verlangen Sie unverbindlich Offerte

SCHWOB & Cie., BERN, Leinenweberei

Astral

das beste und ausgiebigste

Stopf-garn

Schweizer Fabrikat

Erste Empfehlungen von Spitälern und Sanatorien

1407

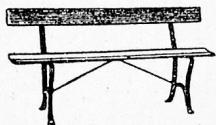
Güttinger & Co.
Zürich 1

Sihlstr. 20 - Tel. 33.366

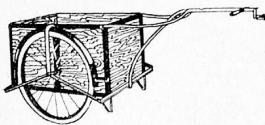
Salvis

Elektrische Küchenanlagen

SALVIS AG., Fabrik elektr. Apparate, LUZERN



Schöne Abendstunden auf meinen Garten- und Ruhebänken. Ab Fr. 15.— fertig gestr. ab Lager.



Anhänger für jeden Bedarf. Autogaragen. Verlangen Sie Prospekte.

1657

A. Kleiner-Lancelle, Konstruktionswerkstätte, Thun
Mittlerestr. 8 Telephon 25.83

Berücksichtigen Sie die Inserenten!

Die Gefahr des Luftkrieges verlangt gebieterisch erhöhten Feuerschutz. Sie genügen dieser Forderung am besten durch Anschaffung einer grösseren Anzahl der billigen und doch wirksamen

„Droga“ - Trocken - Feuerlöscher

5 Stück nur Fr. 25.—

Herstellung und Vertrieb durch

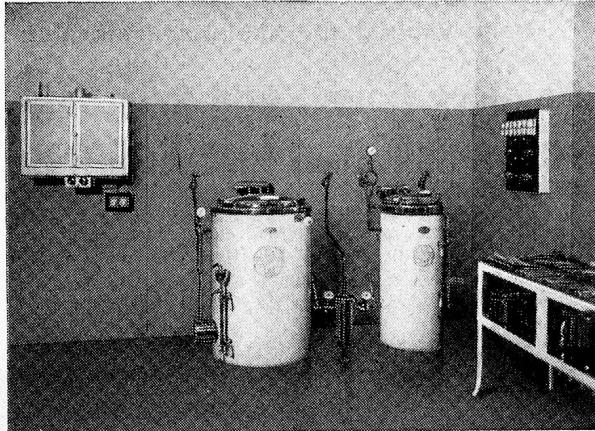
Dr. H. Kunzmann, Rathaus-Drogerie, Zürich 1

ABWASSER-KLÄRUNG

Hauskläranlagen - Grosskläranlagen

Ingenieur-Bureau E. Wegmann, Zürich 6
Stampfenbachstr. 52, Telephon 47560

1591



Der hygienische Wandbelag:

GlanzEternit
Spécial

Diese Platten sind abwaschbar, säure- und stossfest. Ihre hellen Farben und der weiche Seidenglanz ergeben eine freundliche Raumwirkung

Glanz-Eternit A.-G., Niederurnen

Telephon Nr. 41.671

1504

Die gute

ROSSHAAR-MATRATZE

ist hygienisch

ist luftdurchlässig

ist unverwüstlich

1500

stärkt Körper und Geist in
erquickendem Schlaf

ist unübertroffen für Spitäler und
Anstalten

Verlangen Sie die erstklassigen Fabrikate der

Pferdehaarspinnerei

Roth & Cie. Wangen a. A.

Gegründet 1748

Küchenbedarf

Porzellane

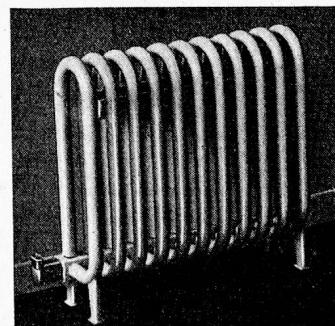
Bestecke

Gläser

Bitte verlangen Sie Offerte

Fachgeschäft für gediegenes Haus- u. Küchengerät

SEQUIN DORMANN
Bahnhofstr 69a zur Trülle, Zürich



Der

1594

Forster

Elektro-Stahlradiator
erzeugt dank seiner Oelfüllung eine absolut gleichmässige Wärme, ohne Staubverbrennung u. Überhitzung. Die eingebaute Wasserschale sorgt für die nötige Verdunstung.

AG. HERMANN FORSTER ARBON

Abt. Elektr. Radiatoren

Tel. 183

Dr. P. Grabley's Mineralsalze

für Gross- und Kleintiere

Nährsalze von hervorragender Wirkung! Seit Jahren bestbewährt!

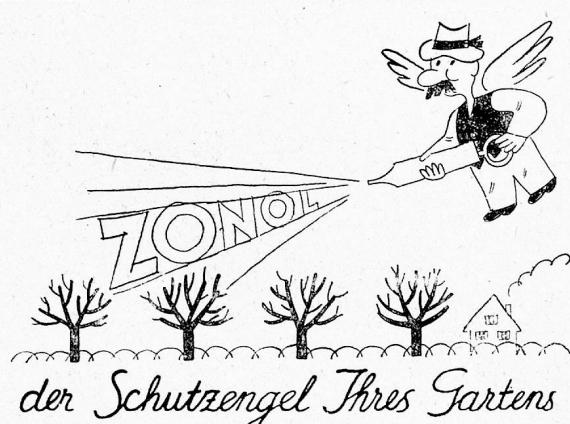
Mineralien sind äusserst nötig zum Aufbau und Unterhalt des Körpers, zur Förderung der Fresslust, Erhöhung der Leistungs- und Fortpflanzungsfähigkeit, Erzeugung eines gesunden alkalischen Blutes, Erlangung eines prächtigen Haarwuchses bezw. Gefieders, überhaupt zur steten Gesunderhaltung der Tiere. Auch bei Grünfütterung zu empfehlen. — Für jede Tierart besondere Mischung.

Hergestellt durch die

GRABLEY-SALZE A.-G., Vonmattstr. 22, LUZERN

Prima Referenzen!

Verlangen Sie Prospekte!



ZONOL

das bewährte Insektenbekämpfungsmittel
gegen Garten-, Gemüse- und Obstbaumschädlinge

FUNGICINOL

gegen Pilzkrankheiten

wie Schorf, Schrotschuss, Kreuzelkrankheit,
Botrytis, etc. etc.

Beide Produkte sind giftfrei, nicht ätzend, flecken nicht, verursachen keine Verbrennungen noch Schäden an Unterkulturen, ohne Belästigung für Menschen und Haustiere.

NOVAG A. G. ZÜRICH

Falkenstr. 14, Telephon 44 469

Sehr wichtig für Anstaltsgärtnerien

Theilers Hagel- und Schattenrollen schützen ihre Kulturen

und werden von Gartenbaubetrieben immer mehr vorgezogen, weil aus 100% astfreien, zähen Bergholzlättli, somit die idealen Schattenrollen der Gegenwart. Lieferbar in 6 oder 9 mm-Ringli, in Spezialbindung, imprägniert.

Man verlange bemusterete Offerten bei

**Josef Theiler, Korbwaren u. Schattenrollen
Schönenwerd/Sol.**

1476

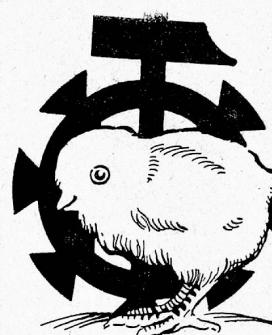
Höchstertrag erzielen Sie durch

Universal-Gartendünger



ein Volldünger, grösstenteils organischen Ursprungs, bei Obst-, Beeren-, Gemüse- und Blumenkulturen erprobt und von Fachleuten glänzend begutachtet. 1560

**HERMANN DAETWYLER A.-G.
Extraktionswerke ZOFINGEN**



Ihre Kückenaufzucht wird zum Vergnügen mit

Hammer-Kückenfutter

Hammer-Trocken f. Legehennen
Hammer-Körner f. Legehennen
Hammer-Kaninchen-Futter
Hammer-Schweinefutter

bringen Ihnen Freude und Erfolg.

Muster, Preisliste und genaue Futteranweisung gerne zu Ihrer Verfügung.

Mit höflicher Empfehlung

HAMMERMÜHLE A. G. OLLEN

Bussmann & Siegenthaler

Telephon 20.59

Unkrautvertilgungsmittel

„TURSAL“

Schweizerfabrikat

Bestes und weitaus billigstes Mittel zur Ver-
tilgung des Unkrautes auf Pläßen, Straßen,
Gartenwegen etc. Prospekte gratis.

Erhältlich bei den meisten Samenhandlungen, Drogerien und Gärtnern,
sonst direkt ab Fabrik in jedem Quantum 1651

Elektrochemie Turgi (Aargau)

„SPEZIAL“

Garten-dünger

gibt Höchsterträge im Gemüsegarten! Hervorragender organisch. Volldünger, rasch und anhaltend wirksam. In zahlreichen Anstaltsgärten seit Jahr. verwendet

Ed. Geistlich Söhne AG. Wolhusen

Vorteilhafte Bezugsquelle für:

Gemüse- u. Blumensamen, Getreide- u. Feldsämereien

Alle Dünger, Kalisalze und Thomasmehle

Sämtliche Getreide- und Futtermittel

Wagonweise und in kleinen Quantitäten
Verlangen Sie unsere Spezialofferten

Spezialität: Berna-Hühnerfutter

Samen, Getreide, Mehl, Futtermittel u. Dünger

Schmid & Schweizer

Bern → Schauplatzgasse 26
Telephon 29551



Holzrolladen Tuchstoren

Solide, zweck-entsprechende Systeme

Zahlreiche Referenzen für ausgeführte Lieferungen zu Spitalbauten

Hartmann & Co.
Biel

700a

Vorzügliche

1625

HERRENSTOFFE

Kammgarn, Streichgarn, Halblein

erhalten Sie in der

Tuchfabrik F. & E. Stucki's Söhne
Steffisburg

Gegr. 1879

Tel. 22.43

Pferdehaarspinnerei H. Urben

ROTHRIST BEI OLLEN

Telephon 73.336

Lieferung von füllkräftigem Rosshaar für Matratzen. Garantie für Sauberkeit und dauernde Elastizität.

Lieferung von Bürstenhaare div. Qualitäten und Schweißform für Bürsten- und Pinselfabrikation.

KAPPELER & SCHÜLE

Mühle Dübendorf

Granowerk Basel

Schweiz, Kontrollfirma

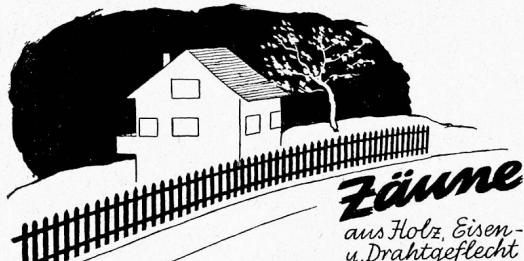
Futtermittel für Geflügel, Schweine, Milchvieh, Mastvieh, Kleintiere

Spezialität Grano

Gasküche

1552

rasch und
leistungsfähig



Zaunfabrik J. MÜLLER & Co.

Löningen Telephon 85.17 (Schaffhausen)

Zürich Telephon 62.845 Bucheggstrasse 24

St.Gallen Telephon 53.86 St.Leonhardstr.41

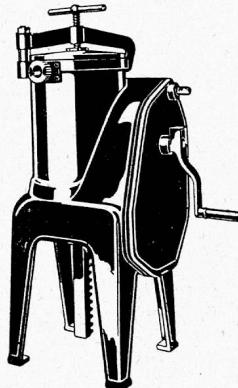
Ältestes, leistungsfähigstes Unternehmen d. Branche

**Wer auf Rosshaar ruht,
schläft gut!**

1616

Rosshaar ist auf die
Dauer die beste und
billigste Füllung für
Spitalmatratzen

1480



Wichtig für Anstaltsküchen!

RINIKER & Cie., RUPPERSWIL b. Aarau

Telephon 61.02

**liefern
moderne Koch- und Räucheranlagen**

für Holz und Kohle, Gas oder elektrisch

**Alle Maschinen und Geräte, sowie Därme und
Gewürze für die Wurstfabrikation.**

**Speialschleiferei für Messer und Scheiben
zu Fleischhackmaschinen.**

Bei Bedarf bitte Prospekte und Preislisten verlangen!

Ich bin Abgeber einer Anzahl

Additionsmaschinen

Hand- u. elektr. Antrieb, zu sehr günst. Bedingungen.
G. B. GUJONI, Zürich 1, Löwenstr. 11, Tel. 38.238



Bettschüsseln

Emaif, amerik. Form (anatomisch)
neuestes, bestbewährtes Modell
Probeschüssel, Fr. 13.50.

Carl A. Hermetschweiler
Arzt und Spitalbedarf 1643
ZÜRICH 1, Fraumünsterstrasse 14

Beste Bezugsquelle für:

1568

Meer- und Süßwasserfische
Feinste Fischfilets (auf Wunsch paniert)
Kaffee, roh oder geröstet, Tee
Konserven, Teigwaren, Oele, Fette
Alle Gewürze (eigene Gewürzmühle)

Gaffner, Ludwig & Co., Bern

Marktgasse 61 Telephon 21591 Gleches Haus in Spiez

BILLIGSTE BEZUGSQUELLE FÜR

Stoffe

VON BETT- UND LEIBWÄSCHE

Teleph. 2.31 **anderes** ST. GALLEN
VADIANSTR. 28

J. HAGNAUER, AARAU

PHYSIKALISCHE WERKSTÄTTE

REPARATUREN

jeder Röntgen- und elektromedizinischen Apparate
Gleichrichterbau - Hoch- und Niederfrequenz, sowie
Netztransformatoren - Bau in jeder gewünschten
Ausführung - Neuwickeln zu Konkurrenz-Preisen

Closetpapier

aller Art zu billigem Preise
empfehlen

**P. Gimmi & Co., zum
Papyrus St. Gallen**

Qualitäts-Abfall- Toilette-Seife

(assort. in Farbe u. Parfum)
1 Kg. zur Probe Fr. 2.20, por-
tofrei. Verlangen Sie Öfferte
bei Rumpf & Co., Zürich,
Toilettenseifen-Fabrik.

GARANTIE MARKE



für feine Bettwaren
Bettfedern, Halbflaum, Flaum
Rosshaar, Wolle, Seegras
Matratzenkern
Bettbarchent und Sarcenette
Gummi-Betteinlagenstoff
Molton für Heissmangeln 220 cm breit
usw. usw.

Mit bester Empfehlung

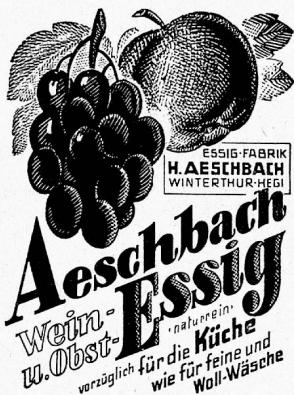
CARL KYBURZ, BERN
THUNSTRASSE 9

Telephon 24.255 · Telegramm: Cakyburz, Bern

N. B. Eigene Bettfedern-Reinigungsfabrik.

Das Reinigen gebrauchter Bettzeuge wird prompt
und bestens besorgt.

1604



1613

Spezialkonstruktionen für Krankenhausbauten

1579

Operationssaalfenster, horizontale u. vertikale Schiebefenster, Blumenfenster, Metalltüren (Stahl, Bronze, Leichtmetall), Sonnenstoren, Verdunkelungsanlagen, Scherengitter als Etagen- etc. Abschlüsse, Garagetore, alle mech. Bauspezialitäten in Stahl u. Metallen. Referenzen, Projektierung, Ing.-Besuch

GAUGER

Gauger & Cie., Zürich 6

Eisenkonstruktionswerkstätten

94. Jahresversammlung des SVERHA am 23. und 24. Mai 1938 in Münsingen

Anmeldung

bis 10. Mai 1938 an Herrn Direktor Daupp, Schwand-Münsingen,
einsenden.

D..... Unterzeichnete..... melde..... sich zur Teilnahme an und be-
stell..... Tageskarten für Personen (sich selbst mitgerechnet).

Für Montag, den 23. Mai wird Mittagessen im Gasthof zum
* bestellt.

Besucht wird die Heil- und Pflegeanstalt, die Landwirtschaftliche
Schule Schwand, das Loryheim, das Aeschbacherheim.

Die gewünschte Anstalt unterstreichen.

den

Deutliche Unterschrift:

*Bären, Löwen, Ochsen.